

APROBATÎn ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 29.09.2014

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 977 din 22.09.2014

Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General

București, septembrie 2014
 Nr.

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților
Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților
Tema: Participarea la cea de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa (Roma, 6-7 octombrie 2014)

În perioada 6-7 octombrie 2014, Parlamentul italian organizează, la Roma, cea de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa (ASEP 8), în contextul dimensiunii parlamentare a Președinției italiene a Consiliului Uniunii Europene.

Reuniunea este prevăzută a va avea loc înaintea Summit-ului Asia-Europe Meeting (ASEM), organizație care cuprinde 51 de state membre din Europa și Asia.

Tema principală a reuniunii este "Rolul parlamentelor în promovarea dialogului Europa-Asia, creșterii durabile și a structurilor de guvernare mai puternice", iar dezbaterile se vor concentra în două sesiuni de lucru având ca teme: "Creștere durabilă și securitate alimentară" și "Structuri de guvernare economică și financiară".

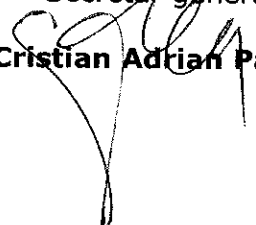
În proiectul de program al reuniunii sunt prevăzute alocuțiuni ale unor înalți oficiali precum: președinții celor două Camere ale Parlamentului italian, respectiv doamna Laura Boldrini și domnul Pietro Grasso, ministrul japonez pentru economie, domnul Akira Amari, ministrul vietnamez pentru agricultură, domnul Cao Duc Phat, președintele Adunării Naționale a Republicii Populare Democrate Laos, doamna Pany Yathotou.

Din partea Camerei Deputaților, la această reuniune vor participa domnul deputat **László Borbély (UDMR)**, președintele Comisiei pentru politică externă, și doamna deputat **Gabriela-Lola Anghel (PP-DD)**, membru al aceleiași comisii.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. c din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnului deputat László Borbély și a doamnei deputat Gabriela-Lola Anghel la această acțiune;
- deplasarea domnului deputat László Borbély să se efectueze cu avionul, pe ruta București – Roma, cu plecare în data de 6 octombrie 2014, ora 12:20 (AZ 497) și întoarcere pe ruta Roma - Munchen - Cluj, în data de 8 octombrie 2014, ora 00:15 (LH 1672), conform traseului anexat și solicitării domnului deputat;
- deplasarea doamnei deputat Gabriela-Lola Anghel să se efectueze cu avionul, pe ruta București – Roma și retur, cu plecare în data de 6 octombrie 2014, 12:20 (AZ 497) și întoarcere în data de 8 octombrie 2014, ora 00:35 (AZ 502), conform traseului anexat;
- să se acorde domnului deputat László Borbély drepturi de diurnă categoria a II-a, pentru 1 ½ zile, majorată, conform art. 27, alin 2, lit. a, din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007;
- să se acorde doamnei deputat Gabriela-Lola Anghel drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 2 zile;
- să se acorde drepturi de cazare plafon B pentru 1 noapte, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- având în vedere ora târzie de plecare din Roma în data de 7 octombrie a.c., să se aprobe, din avansul cu decontare ulterioară, suportarea eventualelor cheltuieli suplimentare ca urmare a procedurii de "late check-out" la hotel;
- decontul cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Cristian Adrian Panciu

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE / IEȘIRE Nr. 1501/1160
20.15. Luna 06. Ziua 06.



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU RELAȚII EXTERNE
EXTER. 15/1035
Nr. 14 Luna 06 Ziua 06

*Parlamentul României
Camera Deputaților*

București, 3 iunie 2014

Nr. 4c-13/76

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Director general
Direcția generală pentru relații externe

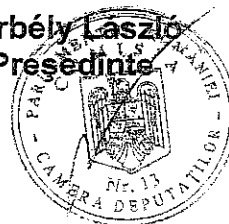
Sczi-UE
Rg de la...
[Signature]

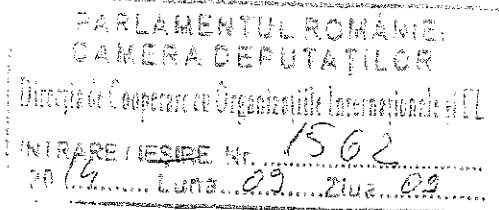
Stimată Doamnă Director,

În legătură cu adresa Dvs. nr. 15/927 din 27 mai 2014 privind cea de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa (ASEP) care va avea loc în perioada 6-7 octombrie a.c. la Roma, vă rugăm să dispuneți măsurile pentru participarea la această acțiune a președintelui Comisiei pentru politică externă și a doamnei Gabriela-Lola Anghel, membru al Comisiei.

Cu considerație,

Borbély László
Președinte





**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul parlamentar al Uniunii Democrate Maghiare din România

CABINET LIDER

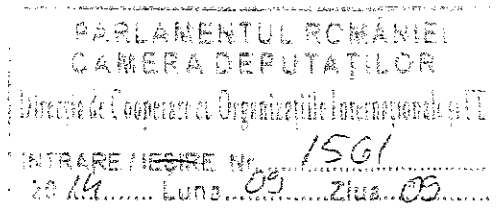
CĂTRE:

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm participarea domnului deputat László Borbély la cea de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa (ASEP), care va avea loc la Roma, în perioada 6-7 octombrie 2014.

Până la data de 29 septembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al UDMR își rezervă dreptul de a anula participarea.

**András-Levente Máté,
Liderul Grupului parlamentar al UDMR**



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Poporului - Dan Diaconescu

CABINET LIDER

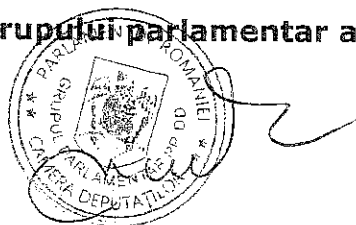
CĂTRE:

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm participarea doamnei deputat Gabriela-Lola Anghel la cea de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa (ASEP), care va avea loc la Roma, în perioada 6-7 octombrie 2014.

Până la data de 29 septembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al PP-DD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Dumitru Niculescu,
Liderul Grupului parlamentar al PP-DD



*Il Presidente
del Senato della Repubblica*

*La Presidente
della Camera dei Deputati*



CAMERA DEI DEPUTATI

PARTENZA 4 Luglio 2014

Prot: 2014/0020878/GEN/RIN

Re: Invitation to the Eighth Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting (ASEP 8) - Rome, Italy, 6-7 October 2014

Your Excellency,

on behalf of Italy's Senate and Chamber of Deputies we are pleased to invite a delegation from your Parliament to participate in the Eighth Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting (ASEP 8) to be held in Rome, Italy, on 6-7 October 2014. More specifically, the preparatory meeting will be held in the afternoon of Monday 6 October and the ASEP plenary meeting will take place on Tuesday 7 October 2014.

The ASEP meeting will be held ahead of the next ASEM Summit during the Italian Presidency of the Council of the European Union and will focus on "The role of Parliaments in fostering Asia-Europe dialogue, sustainable growth and stronger governance structures". It will also include panel discussions on: "Economic and financial governance structures" and "Sustainable growth and food security".

The meeting will adopt a declaration to be submitted to the ASEM Summit on 16-17 October 2014.

A provisional programme and a draft agenda, as well as general information on accommodation and other practical arrangements are enclosed herewith. The draft declaration will be sent in due course.

Please note that the delegation size for each participating country is limited to maximum four persons including staff members. Countries with bicameral parliaments are kindly requested to distribute the delegation between the two Houses.

If you have any questions or remarks concerning the conference, do not hesitate to contact the ASEP 8 Secretariat or have a look at our website: <http://asep2014.parlamento.it>.

We trust that the ASEP 8 Meeting in Rome will mark a fruitful opportunity for exchanging views in order to reinforce our Asia-Europe partnership.

We look forward to welcoming you in Rome in October and remain,

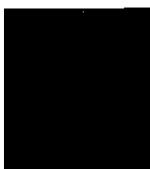
Most sincerely yours,

President of the Senate

Pietro Grasso

President of the Chamber of Deputies

Laura Boldrini



Draft (last modified: 27th August 2014)

8th Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting (ASEP 8)

Rome, 6-7 October 2014

Chamber of Deputies

"The role of Parliaments in fostering Europe-Asia dialogue, sustainable growth and stronger governance structures"

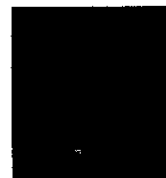
<u>Monday, 6th October 2014</u>	
16.45	<u>Venue:</u> Italian Chamber of deputies, piazza Montecitorio (main entrance) Registration of delegations
17.30-18.00	<u>Preparatory Meeting</u>
	<u>Venue:</u> Sala del Mappamondo <u>Chair:</u> Ms Marina SERENI, Vice-President of the Italian Chamber of deputies - adoption of the agenda - election of meetings officers - administrative arrangements - organization of proceedings - other business - end of the meeting
18.00-19.00	<u>Meeting of the Drafting Committee on the Declaration of the 8th Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting</u>
	<u>Venue:</u> Sala del Mappamondo <u>Chair:</u> Ms Marina SERENI, Vice-President of the Italian Chamber of deputies
Free evening	



Tuesday, 7th October 2014	
08.00	<u>Venue:</u> Nuova Aula dei Gruppi, via Campo Marzio 78 Arrival of the delegations at the Italian Chamber of deputies Registration of delegates
9.00 - 10.00	Opening of the meeting and 1st Plenary session
	<u>Venue:</u> Nuova Aula dei Gruppi <u>Chair:</u> Ms Laura BOLDRINI, President of the Italian Chamber of deputies, ASEP8 Co-President - Opening address by Ms. Laura BOLDRINI, President of the Italian Chamber of deputies, ASEP8 Co-President - Address by Mr Pietro GRASSO, President of the Senate of Italy, ASEP8 Co-President - Address by Mr. Matteo RENZI, Prime Minister of Italy (<i>tbc</i>) - Address by Mrs. Pany YATHOTOU, President of the National Assembly of the Laos PDR, Host of ASEP7 (<i>tbc</i>) <i>Adoption of the Agenda and Programme, Meeting Procedures, Election of Meeting Officers, Admission of New ASEP Members</i>
10.00 - 10.30	Coffee break



10.30 -13.00	Panel Discussion 1
	<u>Venue:</u> Nuova Aula dei Gruppi <u>Topic:</u> "Economic and financial governance structures" <u>Co-Chairs:</u> From Asia: China From Europe: European Parliament <u>Keynote Speakers:</u> From Asia: Akira AMARI, <i>Japanese Minister for Economic Revitalization (tbc)</i> From Europe: Pier Carlo PADOAN, <i>Italian Minister of Economy and Finance</i> <i>Discussion</i> <u>Rapporteur:</u> From Asia: Singapore
10.30 -13.00	Panel Discussion 2
	<u>Venue:</u> Sala del Mappamondo – Sala della Regina <u>Topic:</u> "Sustainable growth and food security" <u>Co-Chairs:</u> From Asia: Indonesia From Europe: Finland <u>Keynote Speakers:</u> From Asia: CAO DUC PHAT, <i>Vietnam Minister of Agriculture</i> From Europe: Maurizio MARTINA, <i>Italian Minister of Agriculture</i> <i>Discussion</i> <u>Rapporteur:</u> Lucio MALAN, <i>Italian Senator, Budget Committee</i>



13.00 – 14.30	Buffet lunch hosted by the Italian Parliament Venue:
13.15	<i>(If needed) Meeting of the Drafting Committee on ASEP8 Declaration</i> Venue: Sala del Mappamondo Chair: Ms Marina SERENI, Vice-President of the Italian Chamber of deputies
14.30-15.30	<i>(If needed) Resuming Panel Discussion 1: "Economic and financial governance structures"</i>
14.30-15.30	<i>(If needed) Resuming Panel Discussion 2: "Sustainable growth and food security"</i>
15.30-16.30	Second Plenary Session
	Venue: Nuova Aula dei Gruppi Chair: Ms Marina SERENI, Vice-President of the Italian Chamber of deputies - <i>report of Panel Discussion 1</i> "Economic and financial governance structures" - <i>report of Panel Discussion 2</i> "Sustainable growth and food security" - <i>Debate</i> - <i>Introductory remarks by Ms Marina SERENI, Chair of the Drafting Committee and Vice-President of the Italian Chamber of deputies</i> - <i>Adoption of the ASEP8 Declaration</i> -



16.30-17.45	Closing Ceremony
	<u>Venue:</u> Nuova Aula dei Gruppi <u>Chair:</u> Mr Pietro GRASSO, President of the Senate of Italy, ASEP8 Co-President - Address by Ms. Federica MOGHERINI, Minister of Foreign Affairs of Italy - Address by the European Parliament - Remarks by Chair of the next host Parliament of ASEP9(tbd) - Presentation of EXPO 2015 MILANO by Mrs Diana BRACCO, President of Expo Milano 2015 and General Commissioner for the Italian Pavilion
	<i>Family photo</i>
17.45	<i>Farewell cocktail</i> <u>Venue:</u>
Guided tour of the Italian Chamber of deputies <i>The tour will start directly after the meeting. Participants are kindly asked to take all their belongings with them as exit will take place through the main entrance of the Chamber of deputies</i>	
<i>Free evening</i>	
Wednesday, 8th October 2014	
	Departure of delegations

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE / IESIRE Nr. 1501 / 1658
20 / 4 Luna ... 03 Ziua ... 18



14 — 09 15/1221
17

Parlamentul României
Camera Deputaților

București, 17 septembrie 2014
Nr.4c-13/ 109

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Director general
Direcția generală pentru relații externe

15.09.14
[Signature]

Stimată Doamnă Director,

În legătură cu participarea președintelui Comisiei pentru politică externă la cea-a de-a 8-a reuniune a Parteneriatului Parlamentar Asia-Europa - ASEP 8 (Roma, 6-7 oct), vă rugăm ca deplasarea să aibă loc luni dimineață de la Cluj în București (zbor Tarom 09.30-10.40) și plecare către Roma împreună cu dna Anghel cu Alitalia AZ497, urmând ca întoarcerea să aibă loc direct la Cluj, cu zborurile Lufthansa LH1847 și LH1672.

Cu considerație,

Borbély László
Președinte

